

349118-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

OJ S 97/2026 21/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Amt Friesack

E-mail: info@amt-friesack.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

Descrizione: Die Gemeinde Paulinenaue ist Trägerin der örtlichen Grundschule und beabsichtigt den Neubau einer Einfeld-Sporthalle am bestehenden Schulstandort. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Vergabe von Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude gemäß § 34 HOAI für den Abriss der bestehenden Sporthalle und die Errichtung eines Ersatzneubaus.

Identificativo della procedura: 4f1b96a4-df89-4a8a-ba28-67d7e22e94e4

Identificativo interno: 2026/0020

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Die Merkmale des durchgeführten Verfahrens entnehmen Sie der Anlage 2_Verfahrensablauf.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Havelland (DE408)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 230 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YC2HK3B#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die Ausschlussgründe nach §123,124,125 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

Descrizione: Gegenstand der Ausschreibung sind die Leistungen der Objektplanung Gebäude gemäß dem Leistungsbild Gebäude und Innenräume § 34ff der HOAI. Die Planung umfasst den Neubau einer Einfeld-Sporthalle für den Schul- und Vereinssport unter Berücksichtigung folgender Anforderungen: - Einhaltung der geltenden technischen Regelwerke, insbesondere DIN 18032 in ihrer aktuellen Fassung - Funktionale, wirtschaftliche und nachhaltige Planung - Berücksichtigung schulischer sowie außerschulischer Nutzung - Planung aller erforderlichen Nebenräume (Umkleiden, Sanitärbereiche, Geräte- und Technikräume) - Sicherstellung der Barrierefreiheit - Integration energieeffizienter und nachhaltiger Gebäudekonzepte (z. B. Photovoltaik, energieoptimierte Bauweise) - Städtebauliche und funktionale Einbindung in das bestehende Schulgelände Der zu beauftragende Objektplaner wird als Generalplaner eingesetzt und koordiniert sämtliche Fachplaner (TGA, Freianlage, Tragwerksplanung, Bauphysik). Die Fachplaner werden in einem separaten Ausschreibungsverfahren durch die Gemeinde Paulinenaue beauftragt. Die Gemeinde Paulinenaue beabsichtigt, für das Vorhaben Fördermittel im Rahmen eines Programms der ländlichen Entwicklung einzuwerben. Entsprechende Vorgespräche mit den zuständigen Fördermittelgebern wurden bereits geführt. Für die laufende Förderperiode ist der letztmögliche Einreichungstermin (Ordnungstermin) der 15.März 2027. Zwingende Voraussetzung für die Förderfähigkeit ist die fristgerechte Einreichung eines vollständigen und genehmigungsfähigen Bauantrags bis zu diesem Termin. Diese Frist ist verbindlich und nicht verhandelbar und stellt eine zentrale Projektvorgabe dar. Die Aufforderung zur Abgabe eines Angebots umfasst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 34 HOAI. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: - Stufe 1: Leistungsphasen 1 bis 4 - Stufe 2: Leistungsphasen 5 bis 8, 9 (optional) Die Weiterbeauftragung erfolgt in Abhängigkeit der Sicherstellung der Gesamtfinanzierung, insbesondere der Fördermittelbewilligung sowie der Freigabe der Stufe 2 durch Beschluss der Gemeindevertretung. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Leistungen der ersten Stufe sind so zu erbringen, dass eine belastbare Grundlage für die Fördermittelbeantragung sowie die weitere Projektentscheidung geschaffen wird.

Identificativo interno: 2026/0020

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Havelland (DE408)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/03/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: siehe Anlage 5

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 3,00

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: siehe Anlage 5 (Anzahl, Qualifikation und Berufserfahrung)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 18,00

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: siehe Anlage 5

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 3,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: siehe Anlage 5

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 55,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg.

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B>

5.1.12. Condizioni di appalto**Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 22/06/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 12/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderungen entsprechend §56 VgV. Unterlagen werden mit einer Frist von 7 Kalendertagen nachgefordert. Ausschluss von Interessenbekundungen entsprechend §57 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informazioni sui termini per il riesame: Fristen und Voraussetzung zur Einleitung eines Verfahrens vor der Vergabekammer sind in §160 der GWB Teil 4 geregelt. <https://dejure.org/gesetze/GWB/160.html>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Amt Friesack

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Amt Friesack

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Amt Friesack

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Amt Friesack
Numero di registrazione: t:0332354231
Indirizzo postale: Marktstraße 22
Località: Friesack
Codice postale: 14662
Suddivisione del paese (NUTS): Havelland (DE408)
Paese: Germania
Referente: Bauamt/Hochbau
E-mail: info@amt-friesack.de
Telefono: +49 33235-420
Indirizzo internet: <https://www.amt-friesack.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Amt Friesack
Numero di registrazione: t:0332354231
Indirizzo postale: Marktstraße 22
Località: Friesack
Codice postale: 14662
Suddivisione del paese (NUTS): Havelland (DE408)
Paese: Germania
Referente: Bauamt/Leitung
E-mail: info@amt-friesack.de
Telefono: +49 33235-420
Fax: +49 33235-42850
Indirizzo internet: <https://www.amt-friesack.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa
Numero di registrazione: t:03318661719
Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107
Località: Potsdam
Codice postale: 14473
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Paese: Germania
Referente: Vergabekammer
E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de
Telefono: 0049 331 8661719
Fax: 0049 331 8661652

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

1659f7d0-a729-4bc2-b83e-55b9d3f1583b-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Änderung der Eignungskriterien hinsichtlich: Erweiterung des herangezogenen Zeitraums für Referenzobjekte Erweiterung der möglichen Referenzobjekte auf Gebäude anderer Kategorien sofern Planungsumfang, technische Anforderungen und Komplexität vergleichbar sind

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Erweiterung des herangezogenen Zeitraums für Referenzobjekte Der Referenzzeitraum streckt sich nun auf den Zeitraum vom 01.01.2017 bis heute.

Erweiterung der möglichen Referenzobjekte Es werden auch Gebäude anderer Kategorien zugelassen sofern Planungsumfang, technische Anforderungen und Komplexität vergleichbar sind. Es hat sich die Anlage 2_Verfahrensablauf geändert. Unter Punkt 2.1 sind die Änderungen rot markiert. Die Änderungen beziehen sich ausschließlich auf die benannten Punkte.

I documenti di gara sono stati modificati il: 20/05/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a9787283-a08e-4508-8dd6-5d69784fc45c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 20/05/2026 08:05:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 349118-2026

Numero dell'edizione della GU S: 97/2026

Data di pubblicazione: 21/05/2026

